

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1970-1971.

17 DECEMBER 1970.

Ontwerp van wet tot wijziging en verlenging van de wet van 29 januari 1964, tot bescherming van de huurprijs der bescheiden woongelegenheden.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE (1) UITGEBRACHT DOOR DE H. VANDERPOORTEN.

MIJNE HEREN,

Op 4 december 1970 heeft de Minister van Justitie een wetsontwerp tot wijziging en verlenging van de wet van 29 januari 1964 tot bescherming van de huurprijs der bescheiden woongelegenheden ingediend bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Het doel van het ontwerp is niet enkel de geldigheidsduur van de wet van 29 januari 1964 andermaal met twee jaar te verlengen doch tevens een nieuwe bepaling in te voegen ten gunste van de invaliden met een wettelijk vastgestelde invalideit van ten minstens 66 pct.

Deze bepaling komt te goede aan alle invaliden, ook al denkt men in de eerste plaats aan de invaliden van beide wereldoorlogen.

Zij betekent natuurlijk niet dat de bedoelde invaliden automatisch genieten van de huurverlenging.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Pierson, voorzitter; Baert, Calewaert, Custers, De Groof, Dua, Hambye, Herbiel, Renguin, Rombaut, Van Bogaert, Van Cauwelaert, Vandekerckhove en Vanderpoorten, verslaggever.

R. A 8505

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

810 (Zitting 1970-1971) :
1 : Ontwerp van wet;
2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
12 december 1970.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

17 DECEMBRE 1970.

Projet de loi modifiant et prorogeant la loi du 29 janvier 1964 tendant à protéger les loyers des habitations modestes.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA JUSTICE (1)
PAR M. VANDERPOORTEN.

MESSIEURS,

Le 4 décembre 1970, le Ministre de la Justice a déposé à la Chambre des Représentants un projet de loi modifiant et prorogeant la loi du 29 janvier 1964 tendant à protéger les loyers des habitations modestes.

L'objet du projet est non seulement de proroger une nouvelle fois de deux années la loi du 29 janvier 1964, mais aussi d'y insérer une disposition nouvelle en faveur des invalides ayant un taux d'invalideité légal de 66 p.c. au moins.

Cette disposition s'applique à tous les invalides, même si l'on songe en premier lieu aux invalides des deux guerres mondiales.

Elle ne signifie évidemment pas que les invalides en question bénéficieront automatiquement de la prorogation des loyers.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Pierson, président; Baert, Calewaert, Custers, De Groof, Dua, Hambye, Herbiel, Renguin, Rombaut, Van Bogaert, Van Cauwelaert, Vandekerckhove et Vanderpoorten, rapporteur.

R. A 8505

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

810 (Session de 1970-1971) :
1 : Projet de loi;
2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

12 décembre 1970.

De aandacht weze gevestigd op het feit dat deze wet geen groot toepassingsveld heeft hoewel de wet nochtans nuttig is.

Dit blijkt uit de gegevens voorkomende in de memorie van toelichting bij het wetsontwerp.

De Kamer heeft het ontwerp gestemd met 148 stemmen tegen 3.

De artikelen, het gehele ontwerp evenals onderhavig verslag werd door uw Commissie éénparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
H. VANDERPOORTEN.

De Voorzitter,
A.-M. PIERSON.

Il convient de souligner que le champ d'application de la loi n'est pas très étendu, malgré toute l'utilité qu'elle présente.

C'est ce qui résulte des données contenues dans l'exposé des motifs du projet.

La Chambre des Représentants a adopté ce texte par 148 voix contre 3.

Votre Commission a admis à l'unanimité les articles et l'ensemble du projet ainsi que le présent rapport.

Le Rapporteur,
H. VANDERPOORTEN.

Le Président,
M.-A. PIERSON.